

LPG level sensor

Art. no. 36-0341 Model UT345C

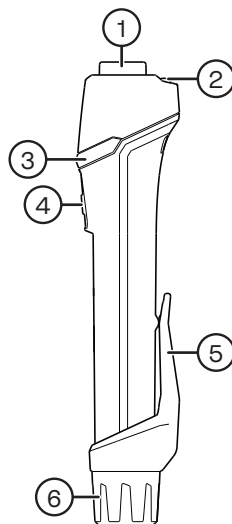
Please read the entire instruction manual before using the product and then keep it for future reference. We accept no liability for any errors in the text or images and we reserve the right to make any necessary changes to technical data. If you have technical problems or other questions, please contact our customer service team.

Safety

- Do not use the product in areas where explosive gases or liquids are used or stored. Do not use the product in very damp or dusty environments.
- Do not put the product on or near very hot objects.
- Never let children play with the product.
- Handle the product with care and do not subject it to shocks or impacts.
- Never try to open the housing or repair or modify the product in any way.
- All repairs must be carried out by qualified service technicians using original spare parts.

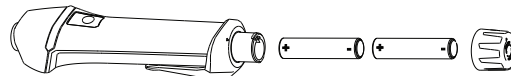
Buttons and functions

- Ultrasonic sensor
- Torch
- Indicator light
- Press to switch the LED light on/off. The light will switch off automatically after about 10 minutes.
- Belt clip
- Battery cover



Using the level sensor

Inserting the batteries

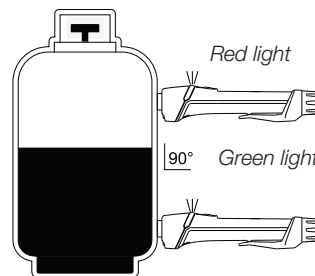


- Turn the battery cover anticlockwise and remove it.
- Insert 2x AAA/LR03 batteries. Make sure that the polarity is correct.
- Replace the cover and turn it clockwise to lock it.

When the torch or the indicator light start to become less bright, this means that the batteries are getting flat. Replace the batteries.

Making a measurement

- Press the ultrasonic sensor at right angles against the bottle. The buzzer will begin to sound and the indicator will flash alternately red and green to show that a measurement is being made.
- After around 2 seconds, a beep will sound and the result will be displayed. The indicator light will be **red** if no liquid is detected and **green** if liquid is detected.
- Measurements will be made for as long as the sensor is being pressed against the bottle. Adjust the sensor so that it is at right angles to the bottle to get the most accurate result.



Things to remember when measuring

- A dirty ultrasonic sensor can cause inaccurate readings, especially if the bottle is made of aluminium. Clean the sensor with a damp cloth.
- Dirty or rusty bottles can have an adverse effect on readings.
- Make sure that the level sensor is horizontal and at right angles to the side of the bottle.
- If the indicator light flashes red and green but you do not hear a beep during the measurement process, this means that the measurement has been interrupted or that the bottle is not suitable for measuring. Try taking a measurement in another position.

- Measurements can also be affected by:
 - Flat batteries
 - Taking a measurement on the curved part of the bottle at the top or bottom.
 - Movement that causes the contents of the bottle to splash about.
 - A layer of rust inside the bottle.
 - A thick layer of paint or stickers on the surface of the bottle.
 - Condensation or ice on the outside of the bottle.
 - A dented or badly scratched bottle.

Cleaning and maintenance

- Clean the product by wiping it with a damp cloth. Use only mild detergents. Never use solvents or corrosive chemicals.
- Do not expose the product to impacts, vibration or extremely high or low temperatures.
- If you are not going to use the product for a long time, remove the batteries and store the product in a dry, dust-free place, out of the reach of children.

Responsible disposal

This symbol indicates that the product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. To prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the materials can be disposed of in a responsible way. To recycle the product, take it to your local recycling facility or contact the retailer. They will ensure that the product is disposed of in a way that does not harm the environment.



Specifications

Type of sensor	Ultrasonic
Intended use	Suitable for steel and aluminium bottles with a diameter of 200 to 350 mm (8 to 14 inches).
Operating temp.	-15 to 40°C, ≤ 85% RH
Storage temp.	-20 to 60°C, ≤ 75% RH
Batteries	2 x AAA/LR03

Gasolnivåmätare

Art.nr 36-0341 Modell UT345C

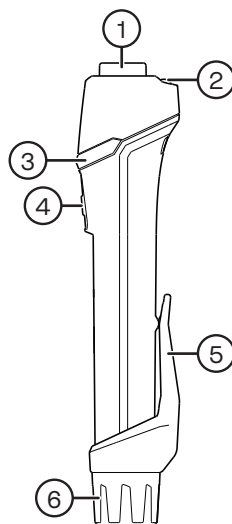
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Säkerhet

- Använd inte produkten i lokaler där explosiva gaser eller vätskor används eller förvaras. Inte heller i mycket fuktiga eller dammiga miljöer.
- Lämna inte produkten nära eller på föremål med hög temperatur.
- Låt aldrig barn leka med produkten.
- Hantera produkten varsamt och utsätt den inte för slag och stötar.
- Försök aldrig öppna höljet, reparera eller modifiera produkten på något sätt.
- Alla reparationer ska utföras av kvalificerad servicepersonal med originalreservdelar.

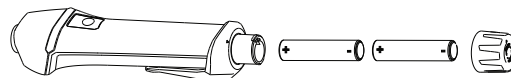
Knappar och funktioner

- Ultraljudssond
- Ficklampa
- Indikatorlampa
- Tryck för att slå på/av LED-lampan. Lampan släcks automatiskt efter ca 10 min.
- Bältesclip
- Batterilock



Användning

Sätt i batterier

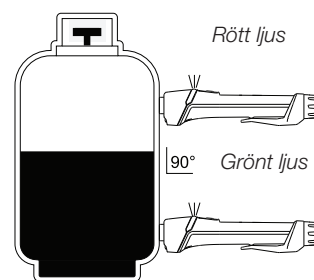


- Vrid batterilocket moturs och ta bort locket.
- Sätt i 2 st AAA/LR03-batterier. Kontrollera att polariteten blir rätt.
- Sätt tillbaka locket och vrid det medurs för att låsa det på plats.

När ficklampan eller indikatorlampan börjar lysa svagt är batterierna på väg att ta slut. Byt ut batterierna.

Utför mätning

- Tryck ultraljudssonden 90° vinkelrätt mot flaskan. Summern börjar pipa och indikatorlampan blinkar rött/grönt, vilket indikerar att mätning pågår.
- Efter ca 2 sekunder avges ett pip och resultatet visas: Indikatorlampan lyser **rött** om ingen vätska detekterats och **grönt** om vätska detekterats.
- Mätningen pågår så länge som sonden trycks in mot flaskan. Vinkeln kan då justeras vinkelrätt mot flaskan för att få ett så korrekt mätresultat som möjligt.



Att tänka på vid mätning

- En nedsmutsad ultraljudssond kan leda till felaktiga mätningar, särskilt vid mätning av aluminiumflaskor. Rengör sonden med en lätt fuktad trasa.
- Smutsiga eller rostiga flaskor kan påverka mätningar negativt.
- Var noga med att hålla nivåmätaren horisontellt - 90° vinkelrätt mot flaskans sida.
- Om indikatorlampan blinkar rött/grönt och inga pip hörs under mätningen, indikerar det att mätningen är störd eller att gasflaskan inte är lämplig för mätning. Prova att mäta på ett annat ställe.
- Mätningen kan också påverkas av:
 - Urladdade batterier.
 - Om mätpositionen är vid den krökta delen av flaskans topp/botten.
 - Flaskrörelser så att innehållet skvalpar omkring.

- Att flaskan har ett lager rost inuti flaskan.
- Att flaskans yta har ett tjockt lager av färg eller dekaler.
- Flaskans utsida har kondenserats eller har ett lager av is.
- Att flaskan är bucklig eller kraftigt repad.

Skötsel och underhåll

- Rengör produkten med en lätt fuktad trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller frätande kemikalier.
- Utsätt inte produkten för stötar, vibrationer, extremt höga eller låga temperaturer.
- Ta ut batterierna och förvara produkten inomhus på en torr och dammfri plats utom räckhåll för barn om den inte ska användas under en längre period.

Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Sensortyp	Ultraljud
Användningsområde	Lämplig för stål- och aluminiumflaskor med en diameter på 200 till 350 mm (8 till 14 tum).
Användningstemp	-15 till 40 °C, ≤ 85% RL
Förvaringstemp	-20 till 60 °C, ≤ 75% RL
Batterier	2 x AAA/LR03

Gassnivåmåler

Art.nr. 36-0341 Modell UT345C

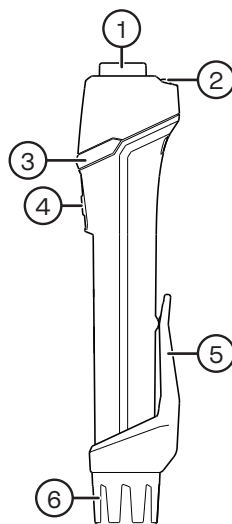
Les gjennom hele bruksanvisningen før produktet tas i bruk, og ta vare på den for fremtidig bruk. Vi tar forbehold om eventuelle feil i tekst og bilder, samt endringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Sikkerhet

- Bruk ikke produktet i lokaler hvor eksplosive gasser eller væsker benyttes eller oppbevares. Det må heller ikke brukes i svært fuktige eller støvete omgivelser.
- Forlat ikke produktet i nærheten av eller på gjenstander med høy temperatur.
- La aldri barn leke med produktet.
- Produktet må behandles varsomt og ikke utsettes for støt eller slag.
- Dekselet må ikke åpnes. Man må heller ikke reparere eller modifisere produktet.
- Alle reparasjoner skal utføres av kvalifiserte servicepersoner og kun med originale reservedeler.

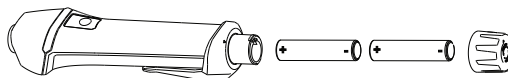
Knapper og funksjoner

1. Ultralydsonde
2. Lommelykt
3. Indikatorlys
4. Trykk for å slå LED-lyset på/av. Lampen slukkes automatisk etter ca. 10 minutter.
5. Belteklips
6. Batterilokk



Bruk

Sett i batterier

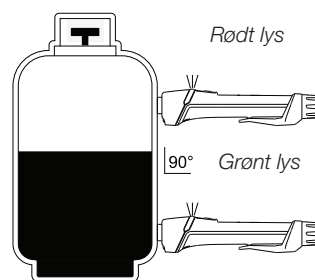


1. Drei batterilokket moturs og ta det av.
2. Sett i 2 stk. AAA-batterier. Kontroller at polariteten blir riktig.
3. Sett lokket på plass og drei det med klokken for å feste det.

Når lommelykten eller indikatorlyset begynner å lyse svakt, er batteriene på vei til å lades ut. Skift ut batteriene.

Utfør måling

1. Trykk ultralydsonden 90° vinkelrett mot flasken. Summeren begynner å pipe og indikatorlampen blinker rødt/grønt, noe som indikerer at måling pågår.
2. Etter ca. 2 sekunder lyder et pip, og resultatet vises: Indikatorlampen lyser **rødt** dersom ingen væske oppdages, og **grønt** dersom væske oppdages.
3. Målingen pågår så lenge som sonden trykkes inn mot flasken. For å oppnå et så korrekt måleresultat som mulig, kan vinkelen justeres slik at sonden er mest mulig vinkelrett mot flasken.



Husk følgende ved måling

- En skitten ultralydsonde kan lede til feilaktige målinger, spesielt ved måling av aluminiumsflasker. Rengjør sonden med en lett fuktet klut.
- Skitne eller rustne flasker kan påvirke målingene negativt.
- Vær nøye med å holde nivåmåleren horisontalt – 90 grader vinkelrett mot siden på flasken.
- Hvis indikatorlampen blinker rødt/grønt og ingen pip høres under målingen, betyr det at målingen har feilet eller at gassflasken ikke er egnet til måling. Prøv å måle på et annet sted.

- Målingene kan også påvirkes av:
 - Utladete batterier.
 - Om måleposisjonen er ved den buede delen av flaskens topp/bunn.
 - Flaskebevegelser som gjør at innholdet skulper rundt.
 - At det er et rustlag inne i flasken.
 - At det er et tykt lag av maling eller dekalering på flaskens utside.
 - At flaskens utside er dekket av kondens eller et lag av is.
 - At flasken er bulkete eller svært opprippet.

Vedlikehold

- Rengjør produktet med en lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel, aldri løsemidler eller etsende kjemikalier.
- Utsett ikke produktet for ekstreme temperaturvibrasjoner, støt eller høy luftfuktighet.
- Når produktet ikke er i bruk skal det lagres tørt, støvfritt og utilgjengelig for barn. Ta også ut batteriene når det ikke er i bruk.

Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med øvrig husholdningsavfall. Dette gjelder i hele EØS. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en tilfredsstillende måte. Når produktet skal kasseres, benytt eksisterende systemer for returhåndtering, eller kontakt forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig forsvarlig måte.



Spesifikasjoner

Sensortype	Ultralyd
Bruksområde	Egnet til stål- og aluminiumsflasker med en diameter på 200 til 350 mm (8 til 14 tommer).
Brukstemp.	-15 til 40 °C, ≤ 85% RL
Oppbevaringstemp.	-20 til 60 °C, ≤ 75% RL
Batterier	2 x AAA

Nestekaasutason mittari

Tuotenro 36-0341 Malli UT345C

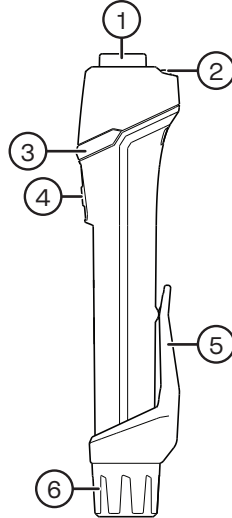
Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys asiakaspalveluun.

Turvallisuus

- Älä käytä laitetta tiloissa, joissa käytetään tai säilytetään räjähdysriskiä kaasuja tai nesteitä. Älä käytä laitetta kosteassa tai pölyisessä ympäristössä.
- Älä jätä laitetta kuumien esineiden lähelle tai päälle.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Käsittele laitetta varovasti äläkä altista sitä kolhuille tai iskuille.
- Älä avaa laitteen koteloja tai korjaa tai muuta laitetta millään tavalla.
- Kaikki korjaukset tulee tehdä valtuutetussa huoltoliikkeessä, ja korjauksessa tulee käyttää vain alkuperäisiä varaosia.

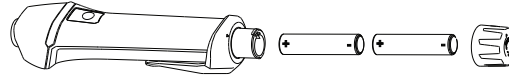
Painikkeet ja toiminnot

1. Ultraäänianturi
2. Taskulamppu
3. Merkkivalo
4. Käynnistä/sammuta LED-lamppu painamalla lyhyesti. Lamppu sammuu automaattisesti noin 10 min kuluttua.
5. Vyöklipsi
6. Paristolokeron kansi



Käyttö

Paristojen asettaminen

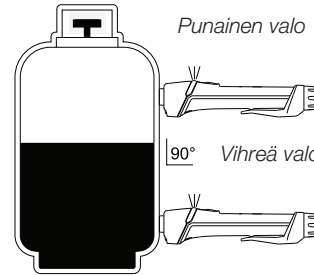


1. Kierrä paristolokeron kantta vastapäivään ja irrota kansi.
2. Aseta lokeroon 2 kpl AAA/LR03-paristoa. Varmista, että paristo tulee oikein päin.
3. Laita kansi takaisin ja lukitse se kiertämällä myötäpäivään.

Kun taskulamppu tai merkkivalo alkaa hehkua himmeästi, paristot ovat loppumassa. Vaihda paristot.

Suorita mittaus

1. Paina ultraäänianturi 90°:n kulmassa pullon pintaa vasten. Merkkiäänä alkaa kuulua ja merkkivalo vilkkuu punaisena/vihreänä merkinä siitä, että mittaus on käynnissä.
2. Noin 2 sekunnin kuluttua kuuluu äänimerkki, ja tulos on selvillä: Merkkivalo palaa **punaisena**, jos laite ei havaitse nestettä ja **vihreänä**, jos se havaitsee nestettä.
3. Mittaus jatkuu niin kauan, kun anturi on painettuna pulloa vasten. Kulmaa voidaan tällöin säätää kohtisuoraan pulloa vasten mahdollisimman tarkan mittaustuloksen saamiseksi.



Huomioitavaa mittauksen aikana

- Likainen ultraäänianturi voi johtaa virheellisiin mittaustuloksiin, erityisesti mitattaessa alumiinipulloja. Puhdista anturi kevyesti kostutetulla liinalla.
- Likaiset tai ruosteiset pullot voivat vaikuttaa mittaustuloksiin negatiivisesti.
- Varmista, että tasomittari pidetään vaakasuorassa – 90°:n kulmassa pullon sivua vasten.
- Jos merkkivalo vilkkuu punaisena/vihreänä eikä mittauksen aikana kuulu äänimerkkiä, se tarkoittaa, että mittaus on häiriintynyt tai kaasupullo ei sovellu mittaukseen. Kokeile mitata toisesta kohdasta.

- Mittaukseen voivat myös vaikuttaa seuraavat asiat:
 - Paristot ovat tyhjt.
 - Mittauskohta on pullon ylä- tai alaosan kaarevalla alueella.
 - Pullon liikkuminen siten, että sisältö loiskuu.
 - Pullon sisäpuolella on ruostekerros.
 - Pullon pinnalla on paksu maalikerros tai tarroja.
 - Pullon ulkopinta on kondensoitunut tai siinä on jääkerros.
 - Pullo on lommoilla tai voimakkaasti naarmuuntunut.

Huolto ja kunnossapito

- Pyyhi laite kevyesti kostutetulla liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä liuottimia tai syövyttäviä kemikaaleja.
- Älä altista laitetta iskuille, tärinälle tai äärimmäisille lämpötiloille.
- Jos laite on pitkään käyttämättä, poista paristot ja säilytä laitetta sisätiloissa kuivassa ja pölyttömässä paikassa lasten ulottumattomissa.

Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tiedot

Anturi	Ultraääni
Käyttökohteet	Soveltuu teräs- ja alumiinipulloille, joiden halkaisija on 200–350 mm (8-14 tuumaa).
Käyttölämpötila	-15...+40 °C, ≤ 85% RL
Säilytyslämpötila	-20...+60 °C, ≤ 75% RL
Paristot	2 kpl AAA/LR03 -paristoa